SOMMAIRE:

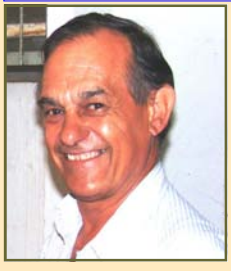
Numérisation par Dynarobin	2	Numérisations du CGMR	4	La généalogie ...	6
Naissance du CGMR	2	IMAUGEN	4	† Jean Absalon	6
Notre Forum d'entraide	3	† George Bancilhon	5	Cimetières de Maurice	7
Notre Président en Australie	3	Les Archives de Maurice	5	La Rédaction	7

Cercle de Généalogie Maurice–Rodrigues

CGMR INFO

Juin 2011 Volume 1 Numéro 0

Message du Président



Henri Medan
Président 2011

Cela fait déjà 17 mois que notre association a vu le jour. Premier cercle généalogique créé à l'île Maurice, le CGMR répondait à un besoin que beaucoup de généalogistes amateurs tant locaux qu'expatriés avaient ressenti depuis longtemps déjà. La première lettre d'information du CGMR vient à point pour permettre à nos membres et aux sympathisants de suivre notre évolution. Ce premier numéro retrace d'abord la genèse de la création du CGMR, ses réalisations, ses projets, ses temps forts, et ses moments plus douloureux. Cette lettre d'information paraîtra régulièrement et présentera l'évolution de nos travaux, notamment les numérisations des documents d'archives et leurs dépouillements ainsi que les nouveaux projets que nous comptons mener à bien. Nous avons aussi besoin de la collaboration de tous pour l'enrichir et la rendre attractive, vos idées sont les bienvenues. Je vous remercie d'avance pour votre aide et participation et vous souhaite une agréable lecture.

Henri Medan

LA CRÉATION DU CGMR

Du choc des idées jaillit la lumière.

Depuis plusieurs années les généalogistes amateurs mauriciens ou expatriés confrontés à des difficultés de tous ordres dans leurs recherches avaient songé chacun de son côté à l'éventualité de se regrouper en association pour faciliter leurs démarches et progresser dans leurs recherches. Ces questions avaient plusieurs fois été évoquées dans les forums généalogiques mauriciens.

Suite à la visite d'Henri Maurel, qui en septembre 2005, avait rencontré à La Mivoie 12 généalogistes amateurs résidents, quelques volontaires avaient essayé de mettre en place une association généalogique à Maurice. Pour plusieurs raisons deux tentatives en 2005 et 2007 ne purent se concrétiser malgré de nombreuses démarches et rencontres avec les responsables des Archives mauriciennes, de l'Etat-Civil et du Centre Nelson Mandela.

Réunion à La Mivoie Septembre 2005

De gauche à droite (Devant): Alain Matthieu, Mme Rohan, Jean-François Guimbeau, Marie-France Chelin-Goblet, Henri Maurel, Lorraine Lagesse, Jean-Marc Blancard, Bernard Maurice.
A l'arrière-plan: Arnaud Guibert, Jean Marie Chelin, Mr Rohan, Henri Medan, Mr Rohan et en médaillon: Gérard Langlois

En septembre 2007, à l'initiative d'Henri Maurel, des volontaires formèrent le groupe Dynarobin qui obtînt des archives mauriciennes l'accès aux registres paroissiaux et d'état-civil de la période française (1722 – 1810). Avec la permission des archives ces registres ont été pour une bonne partie numérisés par Jérôme Giblot-Ducray, Philippe Chaperon, Yves Heeraman et Guillaume Devienne.

(Suite page 2)

La Numérisation des Archives de Maurice par Dynarobin

Jérôme Giblot-Ducray Numérisant pour Dynarobin

(Suite de la page 1)

Ce groupe fut rejoint par d'autres bénévoles qui entreprirent le dépouillement des actes numérisés.

En août 2008, afin de continuer l'œuvre de Dynarobin, fut créée l'Association Maurice Archives, association française constituée d'expatriés. Cette association créa des antennes à l'île Maurice ainsi qu'en Australie où la diaspora mauricienne compte de nombreux amateurs de généalogie.

Une année plus tard, par suite de différents, portant sur la gestion de l'association et sur les problèmes liés aux particularités mauriciennes régissant les documents d'archives, le président Gérard Yves Heeraman, quitta l'association suivi par plusieurs membres mauriciens résidents et australiens.

Naissance du CGMR

Réunion du 11 septembre 2009

De gauche a droite: Jean-Claude Dantier, Serge L'Ecluse, Jocelyn Chaillet, Gérard Yves Heeraman, Noël Marie-Jeanne, Raymond Houbert, Ronald Bégué, Henri Medan, en médaillon: Bernard Maurice.

Le vendredi 11 septembre 2009, eut lieu au Cercle de Rose-Hill une réunion de neuf anciens membres de l'AMA, dont Gérard Yves Heeraman. Cette réunion jeta les bases de la création de la première association généalogique mauricienne

L'assemblée générale constitutive se tint à Réduit le 12 décembre 2010.

Apres discussions entre les membres, le choix du nom, du logo et de la devise de l'association se porta sur:

Cercle de Généalogie Maurice-Rodrigues

(CGMR)

La nouvelle association sera enregistrée auprès du « Registrar of Associations » après avoir obtenu du bureau du Premier Ministre le droit d'utiliser les mots Maurice et Rodrigues dans le nom de l'association. Le 17 août 2010, nous avons finalement reçu le certificat d'enregistrement officiel du « Registrar of Associations » et qui porte le No. 11726.

Un comité exécutif fut constitué comme suit:

Président: Henri Medan
Vice-président: Jean-Claude Dantier
Secrétaire: Noël Marie-Jeanne
Asst. Secrétaire: Serge L'Ecluse
Trésorier: Raymond Houbert
Les vérificateurs aux comptes sont: Guillaume Devienne et Jean-Marc Blancard.

Le comité se mit tout de suite au travail car à cette époque, nous n'avions qu'un forum de discussion pour pouvoir dégager rapidement un consensus sur les questions importantes.

Henri et Jean-Claude travaillaient déjà sur le site Web, la base de données, le logiciel de saisie Nimègue.

On partait de zéro.

Membres Fondateurs à l'Assemblée Générale Constitutive

De gauche à droite: Jean-Claude Dantier, Jocelyn Chaillet, Guillaume Devienne, Henri Medan, Ronald Bégué, Noël Marie-Jeanne, Raymond Houbert, Jean Marc Blancard.

Radices Oriunda Forem

Racines Venues d'Ailleurs

Notre Forum d'Entraide

Ce groupe est ouvert à tous les généalogistes amateurs qui ont des liens familiaux, présents ou anciens, à Maurice et Rodrigues, ainsi qu'à; tous ceux qui sont susceptibles d'aider à retracer la généalogie et l'histoire des familles de nos îles.

Pour s'inscrire:

Imaugen@yahoogroupes.fr

Le Président au Pays des Kangourous

En vacances en Australie, Henri Medan en a profité pour rencontrer des membres de la diaspora mauricienne intéressés par la généalogie. C'est ainsi que le 18 septembre 2010, il été interviewé par la Radio 3ZZZ. Il a saisi cette occasion pour présenter le CGMR aux auditeurs de cette radio locale très écoutée par les mauriciens de Melbourne , ce qui nous a introduit auprès de la diaspora mauricienne d'Australie. Cet opération fut un succès et nous avons enregistré des inscriptions au CGMR et aussi sur le forum d'entraide IMAUGEN.

Henri à la Radio 3ZZZ interviewé par Solange Lajoie

Merci à Clancy Philippe d'avoir organisé cet interview grâce à ses contacts sur place.

Nos Bases de Données

Nos bases de données sont organisées autour du logiciel gratuit **Expoactes** qui permet de gérer des données d'une façon efficace et aussi de faire des recherches avec des outils appropriés pour la généalogie.

Des bénévoles font des saisies sur des documents d'archives à travers un logiciel spécial: Nimègue. Ces relevés sont ensuite chargés dans les bases de données Mysql/ Apache. La plateforme PHP permet de visionner ces informations sur des pages web. Certaines données qui sont sur nos sites proviennent aussi de dons de généalogistes et d'autres chercheurs.

Nous remercions ici tous ceux qui nous ont remis des données, compilées pendant plusieurs années, pour être publiées sur notre site. Nous leurs sommes tous redevables d'avoir partagé leur travail pour faire avancer l'entraide. Un grand merci en particulier à Henri Maurel et aux anciens de Dynarobin.

Toutes les données généalogiques ne sont pas publiables. Il faut, au préalable, avoir obtenu la permission de publier des propriétaires de ces fonds d'archives. C'est la raison pour laquelle le CGMR maintient et gère deux bases de données. La première n'est accessible qu'aux gestionnaires du site et contient toutes les données acquises à ce jour.

Nos sites sont mis à jour régulièrement, au fur et à mesure que nous recevons les relevés des bénévoles.

Comité Exécutif 2011

Président: Henri Medan

Vice-président: Jean-Claude Dantier

Secrétaire: Noël Marie-Jeanne

Asst. Secrétaire: Serge L'Ecluse

Trésorier: Raymond Houbert

Membres:

Jean-Noël Gordon-Gentil

Yann Lazare

Maurice Randabel

Marie-Noëlle Richard

Certaines données n'ont pas encore été publiées, faute de permissions. Mais, nous pouvons communiquer les renseignements, en notre possession, en privé à tous ceux qui nous en font la demande à travers notre forum d'entraide IMAUGEN.

Il y a plus de 200,000 entrées dans cette base de données.

La deuxième base de données ne contient que des informations publiables et peut être consultée en ligne gratuitement à l'adresse suivante:

http://www.cgmrgenealogie.org/actes/

Riche de plus de 50,000 entrées, ce site, a été visité par plus de 33,000 internautes depuis le 8 janvier 2011.

Un très grand merci à l'équipe de numériseurs et de releveurs du CGMR

Documents d'Archives à Numériser.

Les Propriétaires des Fonds

Rencontres.

Diocèse de Maurice (Anglican)

Le 15 mars 2010, suite aux démarches entreprises dès février par Jean-Claude Dantier, Noël Marie-Jeanne et Henri Medan, le CGMR a obtenu l'autorisation officielle du diocèse de Maurice de numériser les registres anglicans et de publier en ligne les relevés (une partie des dépouillements est déjà en ligne sur notre site).

Ces registres seront reconstitués numériquement et remis au diocèse au fur et à mesure. Une copie des relevés BMS sera aussi remis au responsable du Diocèse Anglican pour faciliter leurs recherches et éviter la manipulation des registres.

La Cathédrale Saint James

Diocèse de Port-Louis

Après avoir obtenu l'autorisation de l'évêché catholique de numériser deux registres paroissiaux de la Cathédrale à titre d'essai et complété leur numérisation et dépouillement, Serge L'Ecluse, Jean-Claude Dantier et Henri Medan ont eu en mars 2010, une séance de travail avec Jean-Maurice Labour au sujet des numérisations et dépouillements effectués par l'association. Jean-Maurice Labour a été bien impressionné par le travail effectué.

Une copie des numérisations et des relevés sur CD a été remise au père Labour.

La Cathédrale Saint Louis

Il devrait organiser une nouvelle présentation devant l'évêque, et nous devrions obtenir un accord en bonne et due forme pour numériser l'ensemble de leurs registres paroissiaux.

L'Eglise Presbytérienne d'Ecosse

Henri Medan et Jean-Claude Dantier ont rencontré la Secrétaire Administrative de l'Eglise Presbytérienne de Maurice pour une réunion d'explication le 15 avril 2011. Ils lui ont expliqué les buts de notre association et présenté des exemples de nos travaux. Ils ont demandé l'autorisation de numériser leurs registres d'archives, les dépouiller et mettre en ligne le résultat des relevés sur notre site. Le Conseil Synodal de l'Eglise Presbytérienne se réunira le jeudi 19 mai pour discuter de la numérisation de ses registres et prendre sa décision.

Imaugen

Imaugen est le site d'entraide du Cercle de Généalogie Maurice — Rodrigues.

Pourquoi s'inscrire et utiliser Imaugen?

- Il est possible que d'autres membres de la liste ont déjà recherché les patronymes qui font l'objet de votre investigation.
- Vous n'avez pas trouvé le patronyme recherché sur le site http://www.cgmrgenealogie.org/actes/
- Il se peut que l'information se trouve sur la base de données hors ligne. Il faut alors poser la question sur le site Imaugen.
- Vous avez compilé pas mal de données sur des ascendances mauriciennes et vous désirez les partager avec d'autres.

Pour recevoir cette lettre d'information dès sa sortie Inscrivez vous sur

http://www.cgmrgenealogie.org

† George Bancilhon (Membre fondateur du CGMR) nous a quitté.

George Bancilhon, né à l'Ile Maurice en 1951, s'intéressa à la généalogie grâce à de vieux documents familiaux qu'il avait reçu après la mort de son père et d'une tante. Entre 1981 et 1987, il écuma littéralement les archives et les bureaux de l'état civil à Coromandel et à Port-Louis à la recherche des actes lui permettant de remonter notamment la branche Bancilhon et de relier entr'eux le maximum de porteurs du nom.

Il transmit le virus de la généalogie à un de ses oncles établi en France. C'est ainsi que ce dernier retraça une lointaine cousine, Yvonne Bancilhon qui habite le hameau de Vergougnoux en Lozère dans la maison qui a vu naître Jean Antoine Bancilhon, l'ancêtre des Bancilhon de l'île Maurice, arrivé dans l'île en 1793. Depuis Sydney, en Australie, où il s'était installé, Jo continuait ses recherches et gardait le contact avec son île natale grâce notamment aux forums de discussion. C'est ainsi qu'il participa à la création du CGMR dans lequel il avait mis beaucoup d'espoir, et qu'il aura aidé de son mieux malgré sa maladie. Nous garderons de lui le souvenir d'une personne intelligente, humble, modérée dans ses propos qui était souvent ponctués de pointes d'humour.

Le CGMR et les Archives de Maurice

LE CGMR a toujours entretenu de très bonnes relations avec les Archives de Maurice. Nous avons, lors d'une réunion avec monsieur Roland Chung Sam Wan, eu l'occasion de lui présenter notre projet et le travail de numérisation et de dépouillements des registres paroissiaux effectué jusqu'alors. Il nous a assuré de son soutien auprès de son ministère de tutelle.

Le CGMR a obtenu la reconnaissance officielle du Ministère des Arts et de la culture dans une lettre qui nous a été adressée le 15 octobre 2010 et qui nous a assuré son aide dans nos projets.

Henri Medan et Jean-Claude Dantier ont été invités à une réunion d'information au Ministère des Arts et de la Culture en présence du Secrétaire Permanent et les officiers du Ministère de la culture le 13 janvier 2011. Des représentants du Centre Nelson Mandela et du Mahatma Ghandi Institute étaient aussi présents. Nous avons saisi cette opportunité pour expliquer les buts de notre association et effectuer une présentation pratique de nos travaux. Certains CD des numérisations faites par le CGMR pour 2 districts (époque française) et les Tables décennales furent remis au Secrétaire Permanent.

Le 2 février 2011, lors d'une réunion avec monsieur Alain Gordon-Gentil, conseiller culturel au bureau du Premier Ministre, Henri Medan et Jean-Claude Dantier ont encore une fois expliqué les buts de notre association et présenté notre projet de numérisation et dépouillement des documents d'archives. Ils ont demandé son appui pour obtenir les autorisations nécessaires pour numériser les documents d'état civil que ce soit aux Archives Nationales ou au Bureau de l'Etat Civil et pour mettre en ligne sur notre site web le résultat des dépouillements. Suite à cette rencontre, un accord écrit a été obtenu du Ministère de la Culture autorisant le CGMR à numériser le double des index des tables décennales hébergé aux Archives Nationales. A noter que les tables décennales dépendent de l'Etat-Civil, département sous la tutelle du bureau du Premier Ministre. C'est une première, car le CGMR est la seule association à avoir obtenu une autorisation officielle pour ce type de travail. Nous pourrons sûrement faire très bientôt le pont entre l'index de la période française et les tables décennales couvrant les années 1861-1960.

Remise des DVD de Numérisations au Directeur des Archives de Maurice

Article de « The Rougaille Connexion »

Reproduit avec la permission de Clancy Philippe.

La Généalogie — Son virus se répand

Adhérez à l'Association

Son virus se répand partout dans le pays
Et je l'ai attrapé il y a quelques années
Certes, il ne propage aucune maladie
Mais... il rend un peu fou ceux qu'il a attaqués.

Il ne faut pas, c'est sur, avoir toute sa tête
Pour passer ses vacances à hanter les archives,
Dans tous les coins du monde, poursuivre son enquête,
Et le congé suivant, voilà qu'on récidive !

Faut-il être vraiment sain d'esprit, dites-moi,
Pour venir s'enfermer, les jours ensoleillés,
Avec de vieux registres qui nous mettent en émoi,
Des actes centenaires pour nous émerveiller ?

Il doit certainement nous manquer une case
Pour qu'un nom gribouillé nous transporte de joie,
Pour qu'un acte trouvé nous remplisse d'extase,
Pour qu'un lieu illisible nous mette aux abois !

Devant de sombres écrans qui fatiguent nos yeux
Nous passons maints moments dans des salles obscures,
Afin de dénicher de très lointains aïeux
Et pouvoir les léguer aux époques futures.

Il arrive parfois qu'on perde les pédales
Dans cette profusion de frères, de parrains,

Il arrive parfois qu'on perde les pédales
Dans cette profusion de frères, de parrains,
De tantes, de cousins, qui forment un vrai dédale
Où il est parfois dur de trouver son chemin !

C'est un puzzle géant aux innombrables pièces,
Qu'avec beaucoup d'ardeur et de persévérance,
Il nous faut rechercher et assembler sans cesse
En demandant souvent de l'aide à Dame chance

En haussant les épaules, d'aucuns pourront trouver
Qu'il y a mieux à faire qu'à fouiller le passé.
Que l'avenir étant plus digne d'intérêt,
C'est bien plutôt vers lui qu'il faudrait se tourner.

Mais on pourrait répondre à ces indifférents
Que leurs ancêtres aussi leur ont transmis la vie,
Qu'ils devraient tout au moins être reconnaissants
Et pour les remercier, les sauver de l'oubli.

Même si un chercheur découvrait un vaccin
Pour nous remettre un peu le cerveau à l'endroit,
J'entend continuer cette quête sans fin
Rester un peu toqué.... Après tout, c'est mon droit.

Amicalement à tous les bénévoles et aux autres aussi bien sur....

Texte de Annie NOUVEL-ARMAND

Le Rougaille Connexion est la letter d'information de la Mauritius Australia Connection (3,000 membres)— Rougaille mailing list at www.cjp.net .

Cette association informe la communauté mauricienne en Australie de tout ce qui se passe à Maurice et dans le monde.

Cette liste est modérée pour votre sécurité. Vous pouvez vous inscrire à l'adresse suivante:

http://groups.yahoo.com/group/rougaille/join

Ce site très fréquenté reçoit 4500 visites journellement.

Inscription via:

Access our web site at www.cjp.net

† Jean Absalon nous a quitté

Jean ABSALON, né en Alsace, fit carrière professionnelle en Afrique francophone. Marié à une mauricienne, Dany Lafond, il séjourna souvent à Maurice, à la recherche des racines de son épouse.

Je fis sa connaissance en 2003 à la suite d'une demande de renseignement généalogique. Habitant l'un près de l'autre, nous nous sommes fréquentés et passions de bons moments à échanger nos souvenirs de Maurice dont il parlait avec chaleur et enthousiasme.

Jean était très passionné par l'histoire et la généalogie des familles de l'île. C'est tout naturellement qu'il accepta de faire partie, en 2006/2007, du groupe de travail "Dynarobin" que j'avais mis en place, pour le dépouillements des actes de baptême, mariages et sépulture du District de Grand Port (période française).

Lorsque Le Cercle de Généalogie Maurice-Rodrigues (C.G.M.R.) fut créé, il n'hésita pas de poursuivre son travail. Il accepta, toujours avec enthousiasme, de s'investir dans le dépouillement des actes de Port Louis. Peu de temps après, Jean me fit savoir qu'il était atteint d'une terrible maladie, et qu'il espérait travailler "entre deux séances de traitement", mais son état se dégrada très vite et la maladie l'emporta en peu de temps.

Je garde de Jean, le souvenir d'un être d'exception, intelligent, érudit, travailleur, mais restant humble, bon époux et père, excellent cuisinier de cuisine mauricienne.

Le CGMR perd en Jean Absalon, un collaborateur efficace.

Henri Maurel

Cercle de Généalogie Maurice-Rodrigues
(CGMR)

MSIRI Quarters,
Réduit,
Republic of Mauritius.

Ont contribué a la rédaction:

Jean-Claude Dantier

Henri Medan

Noël Marie-Jeanne

Henri Maurel

IMAUGEN: Imaugen@yahoogroupes.fr

CGMR: admin@cgmrgenealogie.org

Le CGMR est présent sur le web

Site web: http://www.cgmrgenealogie.org/

Base de Données en ligne:http://www.cgmrgenealogie.org/actes/

Forum d'entraide: http://fr.groups.yahoo.com/group/Imaugen

Entrée du Cimetière Breton de la Grande Rivière Nord-Ouest, Ile Maurice vue de l'intérieur.

Cimetières de l'Ile Maurice

Quand toutes les sources de renseignements, pour trouver une piste, afin de remonter son ascendance sont épuisées , il faut bien souvent visiter les cimetières. Sur les épitaphes, il y a des dates qui sont utiles et qui nous permettent de mieux cibler nos recherches auprès de l'état civil ou des Archives.

Vous trouverez donc une compilation de relevés faite dans divers cimetières de l'Ile dans la base de données du CGMR en ligne

http://www.cgmrgenealogies.or/actes/

Il arrive parfois que les dates ne sont pas complètes ou que le temps les a effacées. Dans ce cas, nous vous demandons votre indulgence car nous n'y pouvons rien. Si vous notez une erreur de transcription, nous vous saurons gré de nous le faire savoir et nous ferons la correction aussitôt que possible.

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, en partie ou intégralement ce document de quelque façon que ce soit sans la permission du Cercle de Généalogie Maurice— Rodrigues. Ile Maurice, Juin 2011